

# MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

## Ausgabe A

25. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 12. April 1972

Nummer 41

### Inhalt

#### I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

| Glied.-Nr. | Datum       | Titel  | Seite |
|------------|-------------|--|-------|
| 102        | 17. 3. 1972 | RdErl. d. Innenministers<br>Anwendung des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes . . . . .  | 724   |
| 20320      | 30. 3. 1972 | RdErl. d. Finanzministers<br>Teilzeitbeschäftigung als hauptberufliche Tätigkeit im Sinne des § 6 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 2 und 3 BBesG   | 730   |
| 770<br>673 | 13. 3. 1972 | RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten<br>Richtlinien für das Verfahren zur Erlangung wasserrechtlicher Zulassungen im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte . . . . . | 724   |
| 913        | 21. 2. 1972 | RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr<br>Technische Ausgestaltung der Landstraßen und Kreisstraßen . . . . .   | 725   |

#### II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

| Datum  | Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei  | Seite |
|--|---|-------|
| 17. 3. 1972  | Bek. — Generalkonsulat der Portugiesischen Republik, Düsseldorf . . . . .   | 727   |
| <b>Innenminister</b>   |   |       |
| 17. 3. 1972  | Bek. — Beiträge zur Statistik des Landes Nordrhein-Westfalen . . . . .  | 727   |
| 21. 3. 1972  | Bek. — Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln . . . . .  | 728   |
| <b>Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales</b>  |   |       |
| 6. 3. 1972   | Mitt. — Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. Februar 1972 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. März 1972 | 731   |
| <b>Minister für Wissenschaft und Forschung</b>   |   |       |
| 30. 3. 1972  | Bek. — Verlegung von Diensträumen . . . . .   | 730   |
| <b>Personalveränderungen</b>   |   |       |
| Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei . . . . .   |   | 730   |
| <b>Hinweis</b>   |   |       |
| Inhalt des Gemeinsamen Amtsblattes des Kultusministeriums und des Ministeriums für Wissenschaft und Forschung des Landes Nordrhein-Westfalen |   |       |
| Nr. 3 — März 1972 . . . . .  |   | 740   |

102

**Anwendung  
des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes**

RdErl. d. Innenministers v. 17. 3. 1972 —  
I B 3/13 — 11.27

Mein RdErl. v. 15. 1. 1970 (SMBL. NW. 102) wird wie folgt geändert:

1. Nr. 2.1 wird in Übereinstimmung mit dem für Fragen des Vertriebenenrechts fachlich zuständigen Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen wie folgt neu gefaßt:
  - 2.1 Deutscher Volkszugehöriger im Sinne des § 6 BVFG ist, wer sich in seiner Heimat zum deutschen Volkstum bekannt hat, sofern dieses Bekenntnis durch bestimmte Merkmale wie Abstammung, Sprache, Erziehung, Kultur bestätigt wird. Das Bekenntnis zum deutschen Volkstum setzt das Bewußtsein und den Willen voraus, selbst Deutscher zu sein und keinem anderen Volke anzugehören. Dieses Bekenntnis muß durch ein Verhalten für Dritte wahrnehmbar verbindlich kundgetan sein. Eine deutschfreundliche Einstellung allein reicht nicht aus, um ein Bekenntnis zum deutschen Volkstum anzunehmen.
  - 2.11 Der maßgebende Zeitpunkt, zu dem sich jemand im Sinne des § 6 BVFG zum deutschen Volkstum bekannt haben muß, liegt grundsätzlich unmittelbar vor dem Beginn der gegen die deutsche Bevölkerung gerichteten allgemeinen Verfolgungs- und Vertreibungsmaßnahmen.
  - 2.12 Bei Personen, die im Zeitpunkt der allgemeinen Vertreibungsmaßnahmen minderjährig waren, kommt es bei der Frage der Beurteilung der Volkszugehörigkeit auf das Verhalten des gesetzlichen Vertreters oder Erziehungsberechtigten im maßgeblichen Zeitpunkt an.
  - 2.13 Bei Personen deutscher Abstammung, die
    - a) erst nach Beginn der allgemeinen Vertreibungsmaßnahmen geboren sind oder
    - b) aus verfolgungs- oder kriegsbedingten Gründen ihre Eltern verloren haben oder von ihnen getrennt und infolgedessen im fremden Volkstum in fremder Sprache erzogen worden sind,
 kann — sofern dieses durch ihr sonstiges Verhalten nicht widerlegt wird — ein Bekenntnis zum deutschen Volkstum darin gesehen werden, daß sie von ihrem Heimastaate aus ihre Übernahme als Deutsche in die Bundesrepublik Deutschland betreiben oder betrieben haben.
  - 2.14 Bei der Beurteilung der Volkstumszugehörigkeit von Personen aus den Vielvölkerstaaten Ost- bzw. Südosteuropas, die der mosaischen Religionsgemeinschaft angehören bzw. angehört, ist zu beachten, daß die Frage des Volkstumsbekenntnisses von der Religionszugehörigkeit zu trennen ist. Die Zugehörigkeit zu einer Religionsgemeinschaft ist für die Beurteilung der Volkszugehörigkeit grundsätzlich unerheblich. Beruht eine Abwendung vom deutschen Volkstum auf der Ausbreitung der Ideen des Nationalsozialismus in der betreffenden Volksgruppe, so kann diese Abwendung unberücksichtigt bleiben. In diesen Fällen ist hinsichtlich des für das Bekenntnis maßgebenden Zeitpunktes nicht auf den der allgemeinen Verfolgungs- und Vertreibungsmaßnahmen abzustellen, sondern auf eine um soviel früher liegende Zeit, als jener Gesichtspunkt das Verhalten des Betroffenen noch nicht hat beeinflussen können.
  2. Nr. 2.2 Abs. 2 und 3 wird im Einvernehmen mit dem Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen wie folgt geändert:  
Läßt sich zwischen Vertriebenenamt und Staatsangehörigkeitsbehörde keine Übereinstimmung erzielen,

dann soll die Entscheidung des Regierungspräsidenten herbeigeführt werden.

Vor Entscheidung über den Besitz der Eigenschaft eines Deutschen ohne deutsche Staatsangehörigkeit sollte die Staatsangehörigkeitsbehörde regelmäßig die Vertriebenenakten einsehen. Soll im Rahmen weiterer Tatsachenermittlung die zuständige Heimatauskunftsstelle gehört werden, so ist zu beachten, daß deren Mithilfe sich auf die Bekanntgabe der heutigen Anschrift von Personen aus der Heimatgemeinde beschränken muß, die zum Einzelfall Auskünfte erteilen bzw. Zeugnis ablegen könnten. Die Heimatauskunftsstelle kann hingegen keine Einzelangaben über die deutsche Staatsangehörigkeit oder die deutsche Volkszugehörigkeit einzelner erteilen.

3. In Nr. 3 wird hinter Satz 1 eingefügt:

Nach dem Urteil des Bundesverwaltungsgerichts vom 24. Juni 1971 — BVerwG I C 26.69 — sind Vertriebene deutscher Volkszugehörigkeit auch dann als Deutsche ohne deutsche Staatsangehörigkeit anzuerkennen, wenn sie aus demjenigen Teil des Vertreibungsgebietes gekommen sind, der innerhalb der Grenzen des Deutschen Reiches nach dem Stande vom 31. 12. 1937 liegt, soweit er gemäß § 1 Abs. 2 Nr. 3 BVFG „zu den zur Zeit unter fremder Verwaltung stehenden deutschen Ostgebieten“ gehört.

4. Nr. 4.411 wird wie folgt ergänzt:

Der auf eigenen Antrag zurückgehende freiwillige Erwerb einer ausländischen Staatsangehörigkeit schließt in sinngemäßer Anwendung des § 25 Abs. 1 RuStAG die Anwartschaft auf die Statuseigenschaft aus. Ausgenommen ist der Erwerb der Staatsangehörigkeit eines Staates, der dem Vertreibungsgebiet zuzurechnen ist.

5. Nr. 4.413 erhält folgende Fassung:

Eine Frau hat die Anwartschaft durch Eheschließung mit dem Staatsangehörigen eines Staates, der nicht zum Vertreibungsgebiet gehört, verloren.

6. Nr. 4.423 wird wie folgt neu gefaßt:

Hat die Eheschließung mit einem Ausländer, der Staatsangehöriger eines Staates ist, der zum Vertreibungsgebiet zählt, in der Zeit nach Inkrafttreten des Grundgesetzes bis zum 1. 4. 1953 stattgefunden, so hat diese nicht zum Verlust der Statuseigenschaft geführt.

— MBL. NW. 1972 S. 724.

770

673

**Richtlinien  
für das Verfahren zur Erlangung wasserrechtlicher Zulassungen im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte**

RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten v. 13. 3. 1972 — III A 3 — 602/6 — 11398

Die Länderarbeitsgemeinschaft Wasser und der Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen haben unter Ausklammerung grundsätzlicher Rechtsstandpunkte Richtlinien ausgearbeitet, um die Zusammenarbeit und die Wahrung der beiderseitigen Belange zu erleichtern. Der Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen hat diese Ausarbeitung mit RdErl. v. 6. 1. 1972 — F/VI B 1 — VV 7120 — 174/71 — den Oberfinanzdirektionen bekanntgegeben und mit RdErl. v. 7. 1. 1972 — F/VI B 1 — VV 7120 — 179/71 — an die Oberfinanzdirektionen die finanzielle Verantwortlichkeit in diesen Fällen erläutert. Der Finanzminister des Landes Nordrhein-Westfalen hat mit RdErl. v. 2. 2. 1972 (n. v.) — VI. 4111—5—III B 1 — die genannten Runderlasse sowie die Richtlinien den Regierungspräsidenten zur Kenntnisnahme zugeleitet.

Ich bitte, die als Anlage beigefügten Richtlinien bei der Bearbeitung wasserrechtlicher Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte zu beachten. Anlage

**Anlage**

**Richtlinien**  
**für das Verfahren zur Erlangung wasserrechtlicher Zulassungen im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte**

**1 Anwendungsbereich**

Die Richtlinien gelten für alle Gewässerbenutzungen im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte. Hauptanwendungsfall ist das Einleiten von Abwasser und Oberflächenwasser aus bundeseigenen Liegenschaften, wie Kasernen, Flugplätzen, Übungsplätzen, in Gewässer im Sinne des § 1 WHG, namentlich in oberirdische Gewässer.

**2 Gegenseitige Unterrichtung**

- 2.1 Bei Gewässerbenutzungen, die ohne Zulassung ausgeübt werden, unterrichten sich Wasserbehörde und Oberfinanzdirektion (OFD) gegenseitig über den zu bereinigenden Einzelfall unter Darlegung der Sach- und Rechtslage. Die OFD unterrichtet die betroffenen ausländischen Streitkräfte.
- 2.2 Soll eine Gewässerbenutzung neu ausgeübt oder erweitert werden, so teilt die OFD der Wasserbehörde Art und Umfang mit.

**3 Vorbereitende Verhandlungen**

- 3.1 Wasserbehörde und OFD erörtern unter frühzeitiger Einschaltung der ausländischen Streitkräfte die unter 3.2 aufgeführten Fragen. Hierzu lädt die Wasserbehörde die OFD zu einem Erörterungstermin ein. Die OFD veranlaßt die Dienststelle der ausländischen Streitkräfte, sich daran zu beteiligen. Zeit und Umfang der Beteiligung werden zwischen OFD und der Dienststelle der ausländischen Streitkräfte abgestimmt.
- 3.2 Die OFD stellt im Benehmen mit der Dienststelle der ausländischen Streitkräfte sicher, daß den beteiligten Behörden jede angemessene Unterstützung, einschließlich des Zutritts zu der Liegenschaft, im Rahmen der bestehenden Abkommen und Vereinbarungen gewährt wird.
- 3.3 Die Erörterung umfaßt insbesondere folgende Fragen:
  - 3.21 Art und Umfang der Gewässerbenutzung und der Zulassung;
  - 3.22 Erforderliche technische Maßnahmen und Kostenschätzung;
  - 3.23 Voraussichtliche Benutzungsbedingungen und Auflagen;
  - 3.24 Erforderliche Unterlagen für das wasserrechtliche Verfahren.

- 3.3 Sind etwaige in diesem Stadium auftretende Meinungsverschiedenheiten in der Unter- und / oder Mittelinstanz nicht auszuräumen, so ist der Vorgang durch die OFD dem Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen zu unterbreiten. Gleichzeitig unterrichtet die Wasserbehörde auf dem Dienstwege ihre oberste Wasserbehörde. Der Bundesminister für Wirtschaft und Finanzen setzt sich — ggf. nach Abstimmung mit den beteiligten Bundesressorts — mit der obersten Wasserbehörde des Landes und, soweit erforderlich, mit den ausländischen Streitkräften in Verbindung.

**4 Antragstellung**

Nach Abschluß der vorbereitenden Verhandlungen stellt die Wasserbehörde das Ergebnis in einer mit der OFD abgestimmten Niederschrift fest. Die OFD wird die wasserrechtliche Zulassung für den Bund beantragen, wenn sie nach Abstimmung mit den ausländischen Streitkräften zu dem Ergebnis kommt, daß der Bund in der Lage ist, die Benutzungsbedingungen und Auflagen zu erfüllen oder erfüllen zu lassen. Ggf. beantragt die OFD, dem Bund die Zulassung mit

der Maßgabe zu erteilen, daß diese für die Dauer der Nutzung der Liegenschaft durch die ausländischen Streitkräfte diesen und nach Freigabe dem Bund zusteht.

**5 Wasserrechtliches Verfahren**

Über den Antrag wird im wasserrechtlichen Verfahren aufgrund der Wassergesetze entschieden.

- 5.1 Ergeben sich im wasserrechtlichen Verfahren Meinungsverschiedenheiten, veränderte Umstände oder neue Gesichtspunkte, insbesondere aus den Einwendungen Betroffener, so stimmen sich Wasserbehörde und OFD, ggf. unter Einschaltung der ausländischen Streitkräfte, über den Inhalt des wasserrechtlichen Bescheides ab.
- 5.2 Sind etwaige in diesem Stadium auftretende Meinungsverschiedenheiten in der Unter- und / oder Mittelinstanz nicht auszuräumen, so ist entsprechend Nr. 3.3 zu verfahren.

**6 Entsprechende Anwendung**

Die Nummern 1 bis 5 gelten entsprechend für andere wasserrechtlich zulassungspflichtige Tatbestände (z. B. die Genehmigung von Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen, von Anlagen in und an Gewässern) im Zusammenhang mit der Benutzung bundeseigener Liegenschaften durch die ausländischen Streitkräfte.

— MBl. NW. 1972 S. 724.

**913**

**Technische Ausgestaltung  
der Landstraßen und Kreisstraßen**

RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr v. 21. 2. 1972 — VI A 2 / B 1 — 30—00/33 — 13/72

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 2 LStrG haben die Träger der Straßenbaulast nach ihrer Leistungsfähigkeit die Straßen in einem dem regelmäßigen Verkehrsbedürfnis genügenden Zustand zu bauen, zu unterhalten, zu erweitern oder sonst zu verbessern. Im Rahmen dieser Aufgaben haben sich die Träger der Straßenbaulast ständig der rasch fortschreitenden Entwicklung anzupassen, um eine modernen Anforderungen genügende technische Ausgestaltung der Straßen zu gewährleisten. Diesem Zweck dienen auch die insbesondere von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. in Köln in Zusammenarbeit mit dem Bundesminister für Verkehr sowie den obersten Straßenbaubehörden der Länder erarbeiteten, laufend verbesserten technischen Richtlinien, Merkblätter, Hinweise usw. Sie sind maßgebliche Arbeitsgrundlage in der Praxis der Straßenbauverwaltungen.

Nach den Grundsätzen der Bewirtschaftung zweckgebundener Finanzzuweisungen für den Straßenbau sind die Mittel sparsam und wirtschaftlich zu verwenden. Das wird nur zutreffen, wenn beim Neu- und Ausbau sowie bei der Unterhaltung der Straßen gewisse Mindestanforderungen hinsichtlich ihrer technischen Ausgestaltung erfüllt sind. Unbeschadet einer nach § 55 LStrG zu erlassenden Rechtsverordnung bitte ich daher, insbesondere bei Landstraßen und Kreisstraßen unter Berücksichtigung der jeweiligen Benutzungsart und der sonstigen Gegebenheiten die nachstehenden, bereits anderweitig veröffentlichten technischen Richtlinien und Vorschriften zu beachten:

1. Richtlinien für die Entwurfsgestaltung im Straßenbau (RE);  
 — Ausgabe 1966 —  
 — VBl. 1967 S. 23 —  
 veröffentlicht im Kartographischen Institut und Verlag H. König, Bergbau-Enkheim bei Frankfurt am Main
2. Überarbeiteter Entwurf der Richtlinien für die Anlage von Landstraßen (RAL) II. Teil: Linienführung (RAL-L) Abschnitt 1  
 Elemente der Linienführung Fassung April 1963;  
 — Straße und Autobahn 1963 S. 323 —

3. Richtlinien für die Anlage von Landstraßen (RAL) Teil II: Linienführung (RAL) hier: Einführung des Abschnittes 2: Räumliche Linienführung; — Ausgabe 1970 —  
— VkBl 1971 S. 630 / Straße und Autobahn 1971 S. 566 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1970
4. Richtlinien für den Ausbau der Landstraßen I. Teil Querschnittsgestaltung (RAL-Q); — Ausgabe 1956 —  
— Straße und Autobahn 1957 S. 93 / Kirschbaum Verlag, Bielefeld 1956 —
5. Richtlinien für die Anlage von Landstraßen RAL Teil I: Querschnitte RAL-Q Entwurf 1970; als Entwurf veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1970 / Kirschbaum Verlag, Bonn-Bad Godesberg
6. Richtlinien für die Anlage von Landstraßen RAL Teil III: Knotenpunkte RAL-K Abschnitt 1: Plan gleiche Knotenpunkte Entwurf 1969; als Entwurf veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1970 / Kirschbaum Verlag, Bonn-Bad Godesberg
7. Richtlinien für wirtschaftliche Vergleichsrechnungen im Straßenbau (RWS); — Ausgabe 1971 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
8. Richtlinien für die Anlage von Stadtstraßen RAST Teil I; — Ausgabe 1953 —  
Kirschbaum Verlag, Bielefeld 1953
9. Entwurf für die Richtlinien für die Anlage von Stadtstraßen (RAST) Teil: Linienführung (RAST-L); — Fassung 1969 —  
— Straßenverkehrstechnik 1969 S. 8 —
10. Richtlinien für die Anlage von Stadtstraßen Teil: Querschnittsgestaltung (RAST-Q); — Ausgabe 1968 —  
Kirschbaum Verlag, Bonn-Bad Godesberg 1968
11. Richtlinien für die Anlage von Rastplätzen an Straßen und Autobahnen; — Ausgabe 1960 —  
— Straße und Autobahn 1967 S. 225 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
12. Vorläufige Richtlinien für Radverkehrsanlagen; — Fassung 1963 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1963
13. Merkblatt für die Anordnung und Kennzeichnung von Tankstellen an öffentlichen Straßen; — Ausgabe 1967 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1967
14. Merkblatt für die Entwässerung von Straßen; — Ausgabe 1971 —  
— VkBl 1972 S. 41 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
15. Richtlinien für Straßenbepflanzung (RPf), Teil 1 Entwurf von Straßenpflanzungen Ausgabe 1960  
Teil 2 Ausführung von Straßenpflanzungen Ausgabe 1964  
— VkBl 1967 S. 201 —  
Teil 3 Pflege und Nacharbeiten an Straßenpflanzungen;  
— Straße und Autobahn 1969 S. 336 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
16. Richtlinien für den Bau und Betrieb von Lichtsignalanlagen im Straßenverkehr; — 2. Ausgabe 1966 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1966
17. Hinweise für die Anordnung und Ausführung von Fahrbahnmarkierungen auf Bundesfernstraßen (HMB 1954);  
— VkBl 1954 S. 256 —
18. Merkblatt für die Anordnung von Fahrbahnmarkierungen auf Stadtstraßen; — Fassung 1956 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
19. Hinweise für die Anordnung und Ausführung von senkrechten Leiteinrichtungen (HLB); — Ausgabe 1956 —  
— Straße und Autobahn 1956 S. 253 —  
Abschnitt 5 (Leitpfosten)  
Abschnitt 7 (Leitplanken)  
— Ausgabe 1957 —  
— Straße und Autobahn 1957 S. 219 —
20. Richtlinien über die Ausführung, Änderung und Anordnung von Leitplanken im Mittelstreifen von Bundesfernstraßen;  
— Straße und Autobahn 1961 S. 446 —  
— VkBl 1968 S. 317 —
21. Vorläufige Richtlinien für die Errichtung von Blend schutzzäunen an den Bundesautobahnen; — Ausgabe 1965 —  
— VkBl 1965 S. 658 —
22. Richtlinien für die Straßenbeleuchtung  
Vornorm DIN 5044; — Fassung Juli 1970 —  
— Beuth Vertrieb GmbH, Berlin 30 und Köln —
23. Vorläufige Technische Richtlinien für die Anlage und Beleuchtung von Fußgängerüberwegen; — Ausgabe 1970 —  
— VkBl 1970 S. 145 —
24. Zusätzliche Technische Vorschriften und Richtlinien für Erdarbeiten im Straßenbau — ZTVE — SiB 65 —;  
— MBL NW. 1966 S. 119 / SMBL NW. 913 —
25. Technische Vorschriften und Richtlinien für den Bau von Fahrbahndecken aus Beton, Ausgabe 1972 —  
TV Beton 72 —;  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
26. Merkblatt für die Unterhaltung und Instandsetzung von Betonfahrbahnen; — Ausgabe 1969 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
27. Technische Vorschriften und Richtlinien für den Bau bituminöser Fahrbahndecken; Teil 1 — 7 (TV bit)  
Teil 1: Oberflächenschutzschichten (TV bit 1/58)  
— Straße und Autobahn 1958 S. 364 —  
Teil 2: Teer- und Asphaltmacadam (TV bit 2/56)  
— Straße und Autobahn 1957 S. 145 —  
Teil 3: Asphaltbeton und Sandasphalt (Heißeinbau)  
(TV bit 3/64)  
— Straße und Autobahn 1964 S. 389 —  
Teil 4: Teerbeton (Heißeinbau (TV bit 4/58))  
— Straße und Autobahn 1959 S. 103 —  
Teil 5: Asphalt- und Teerbeton (Warmeinbau) — Ausgabe 1966 — (TV bit 5/67)  
— Straße und Autobahn 1967 S. 402 —  
Teil 6: Gussdecken (TV bit 6/60)  
Teil 7: Abnahme, Gewährleistung und Abrechnung  
(TV bit 7/71)  
— VkBl 1971 S. 430 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.

28. Richtlinien für die Ausführung des Unterbaues bituminöser Fahrbahndecken RU bit 60; — Ausgabe 1960 —  
— Straße und Autobahn 1960 S. 404 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
29. Richtlinien für die Bestimmung der Einbaudicken bituminöser Schichten — Ausgabe 1971 — RBE 71 —; — VkbI 1971 S. 430 / Straße und Autobahn 1971 S. 427 —  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V.
30. Standardisierung der bituminösen Fahrbahnbefestigungen (Heißebau); — Fassung 1965 —  
— Straße und Autobahn 1966 S. 266 —
31. Richtlinien für die Verhütung von Frostschäden in Straßen — Ausgabe 1968 —;  
veröffentlicht von der Forschungsgesellschaft für das Straßenwesen e. V. 1968
- Der RdErl. v. 13. 3. 1964 (SMBI. NW. 913) wird aufgehoben.  
— MBl. NW. 1972 S. 725.

## II.

### Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei

#### Generalkonsulat der Portugiesischen Republik, Düsseldorf

Bek. d. Ministerpräsidenten — Chef der Staatskanzlei v. 17. 3. 1972 I A 5 — 444 — 3/72

Dem Portugiesischen Generalkonsulat in Düsseldorf ist eine Handelsabteilung angegliedert worden. Die Anschrift der Handelsabteilung ist: 4 Düsseldorf, Königsallee 78. Telefon: 1 04 63 und 32 16 70; Sprechzeit: Mo—Fr 9—13 und 14—17 Uhr. Die Handelsabteilung wird zur Zeit von Herrn Handelsrat Dr. Helmuth Marques Minnemann geleitet.  
— MBl. NW. 1972 S. 727.

### Innenminister

#### Beiträge zur Statistik des Landes Nordrhein-Westfalen

Bek. d. Innenministers v. 17. 3. 1972 — II C 4/12 — 11.17

Beim Statistischen Landesamt Nordrhein-Westfalen sind erschienen:

- a) In der Reihe „Beiträge zur Statistik des Landes Nordrhein-Westfalen“:
- Heft 263** „Gebäude und Wohnungen 1968 — Teil 2: Kreis- und Gemeindeergebnisse“ — Bezugspreis: 28,— DM
- Heft 272** „Die Kapitalgesellschaften in Nordrhein-Westfalen 1966—1970“ — Bezugspreis: 9,— DM
- Heft 273** „Die Landwirtschaft in Nordrhein-Westfalen 1970“ — Bezugspreis: 9,50 DM
- Heft 274** „Das Bildungswesen in Nordrhein-Westfalen 1970 — Teil 1: Allgemeinbildende Schulen“ — Bezugspreis: 19,— DM
- Heft 275** „Das Bildungswesen in Nordrhein-Westfalen 1970 — Teil 2: Berufsbildende Schulen“ — Bezugspreis: 9,50 DM
- Heft 277** „Bauwirtschaft und Bautätigkeit in Nordrhein-Westfalen 1970“ — Bezugspreis: 6,— DM
- Heft 278** „Das Handwerk in Nordrhein-Westfalen 1956—1970“ — Bezugspreis: 23,50 DM

### b) Statistische Berichte in gehobener Form:

„Die Strafverfolgung in Nordrhein-Westfalen 1969“ — Bezugspreis 22,50 DM

„Wohnungsbestand und Bautätigkeit in den Gemeinden Nordrhein-Westfalens 1970“ — Bezugspreis: 3,20 DM

„Das Personal der öffentlichen Verwaltung in Nordrhein-Westfalen 1969“ — Bezugspreis: 6,— DM

„Das Personal der öffentlichen Verwaltung in Nordrhein-Westfalen 1970“ — Bezugspreis: 2,90 DM

„Die öffentliche Jugendhilfe in Nordrhein-Westfalen 1970“ — Bezugspreis: 5,20 DM

„Die Studenten an den Hochschulen in Nordrhein-Westfalen — Sommersemester 1971“ — Bezugspreis: 9,50 DM

„Die Wohnbevölkerung der Gemeinden Nordrhein-Westfalens am 30. Juni 1970, 31. Dezember 1970 und 30. Juni 1971“ — Bezugspreis: 2,60 DM

„Die öffentliche Verschuldung in Nordrhein-Westfalen — Schuldenstand am 31. Dezember 1970“ — Bezugspreis: 6,— DM

„Die Gemeindefinanzen in Nordrhein-Westfalen 1970 — Ergebnisse der vierteljährlichen Kassenstatistik“ — Bezugspreis: 6,— DM

„Die öffentlichen Finanzen in Nordrhein-Westfalen — Rechnungsjahr 1969 — Band 1: Landesergebnisse“ — Bezugspreis: 14,50 DM

„Die öffentlichen Finanzen in Nordrhein-Westfalen — Rechnungsjahr 1969 — Band 2: Kreis- und Gemeindeergebnisse“ — Bezugspreis: 14,50 DM

### c) Sonderveröffentlichungen:

„Kreisstandardzahlen des Landes Nordrhein-Westfalen 1971“ — Bezugspreis: 5,30 DM

„Statistisches Taschenbuch Nordrhein-Westfalen 1971“ — Bezugspreis: 13,80 DM

„ROSS, RHEIN & ROSE — 25 Jahre Nordrhein-Westfalen“ — Bezugspreis: 15,— DM

„Verwaltungsatlas Nordrhein-Westfalen“, 2. Auflage, mit den Karten: Gemeindekarte mit Gemeindeverzeichnis — Verwaltungsbezirke — Landesbehörden — Polizeibehörden — Finanzverwaltung — Staatshochbauverwaltung — Bergverwaltung — Eichverwaltung — Landwirtschaftsverwaltung — Wasserwirtschaftsverwaltung — Verwaltung für Agrarordnung — Forstbehörden — Gewerbeaufsichtsverwaltung — Versorgungsverwaltung — Gerichte der allgemeinen Verwaltungsgerichtsbarkeit — Gerichte der ordentlichen Gerichtsbarkeit — Gerichte der Arbeitsgerichtsbarkeit — Gerichte der Sozialgerichtsbarkeit — Organisation der Landesplanung — Landesentwicklungsplan I — Landesentwicklungsplan II — Industrie- und Handelskammern — Handwerkskammern — Arbeitsverwaltung — Bundeswehrverwaltung — Das Territorialheer — Katholische Kirche — Evangelische Kirche. Bezugspreis: 57,— DM. Die Karten können auch einzeln bezogen werden., Bezugspreis je Karte: 2,25 DM.

„Verzeichnis der Krankenhäuser in Nordrhein-Westfalen“, 3. Auflage, Stand 31. Dezember 1970 — Bezugspreis: 3,— DM

„Statistische Rundschau für den Kreis Erkelenz“ — Bezugspreis: 2,95 DM

„Statistische Rundschau für den Kreis Halle“ — Bezugspreis: 3,90 DM

„Statistische Rundschau für den Kreis Bielefeld“ — Bezugspreis: 3,90 DM

„Statistische Rundschau für den Kreis Ahaus“ — Bezugspreis: 3,90 DM

„Statistische Rundschau für den Kreis Soest“ — Bezugspreis: 3,90 DM

„Statistische Rundschau für das Ruhrgebiet“, 4. Auflage, Januar 1972 — Bezugspreis: 5,30 DM

„Statistische Rundschau für den Regierungsbezirk Arnsberg“, 2. Auflage, Januar 1972 — Bezugspreis: 4,80 DM

„Statistische Rundschau für den Regierungsbezirk Köln“, 3. Auflage, Januar 1972 — Bezugspreis: 3,80 DM

„Statistische Rundschau für den Regierungsbezirk Münster“, 2. Auflage, Januar 1972 — Bezugspreis: 4,80 DM

Alle Preise verstehen sich zuzüglich Versandkosten.

Die Veröffentlichungen sind zum dienstlichen Gebrauch geeignet.

Sie können über den Buchhandel oder auch direkt vom Statistischen Landesamt Nordrhein-Westfalen, 4 Düsseldorf, Ludwig-Beck-Straße 23, bezogen werden.

— MBl. NW. 1972 S. 727.

### Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln

Bek. d. Innenministers v. 21. 3. 1972 — VIII B 4 — 32.43.21

Auf Grund der ordnungsbehördlichen Verordnung über Feuerlöschgeräte und Feuerlöschmittel vom 1. Dezember 1964 (GV. NW. S. 339 / SGV. NW. 2061) und in Ergänzung meiner Bek. v. 11. 3. 1971 (MBI. NW. S. 723) habe ich nach Durchführung der vorgeschriebenen Prüfungen auf Vorschlag der Amtlichen Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte in Münster die in der Anlage aufgeführten Feuerlöschgeräte für die Herstellung und den Vertrieb innerhalb der Bundesrepublik Deutschland neu zugelassen.

Diese Zulassungen haben nach Abschnitt 1 der Verwaltungsvereinbarung über die Prüfung und Zulassung oder Anerkennung von Feuerschutzgeräten (RdErl. v. 12. 11. 1956 — SMBI. NW. 2134 —) für das ganze Bundesgebiet Gültigkeit.

Zugelassene Feuerlöschgeräte müssen zum Vertrieb im Inland mit dem vorgeschriebenen Zulassungsvermerk versehen sein.

Anlage

#### Zulassungen

#### Anlage

| Lfd. Nr.            | Hersteller:   | Feuerlöschgeräte<br>a) Herst.-Typbezeichnung<br>b) Bauart-Kurzzeichen | Zulassungs-Kenn-Nr.: | Zugelassen für Brandklasse     |
|---------------------|---|---|----------------------|--------------------------------|
| <b>18. 3. 1971</b>  |   |   |                      |                                |
| 1                   | Gloria-Werke<br>H. Schulte-Frankenfeld KG<br>4724 Wadersloh/Westf.          | „Gloria“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 1<br>a) Avus 1<br>b) PG 1 L      | P 1 — 1/71           | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| <b>29. 6. 1971</b>  |   |   |                      |                                |
| 2                   | Sicli Löschergeräte GmbH<br>5 Köln-Dellbrück<br>Paffrather Straße 13—15     | „Sicli“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) MONO 6 A<br>b) PG 6 H     | P 1 — 9/71           | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 3                   | dito  | „Sicli“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) MONO 6 B<br>b) P 6 H      | P 1 — 10/71          | B, C, E                        |
| 4                   | dito  | „Sicli“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) MONO 12 A<br>b) PG 12 H  | P 1 — 11/71          | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 5                   | dito  | „Sicli“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) MONO 12 B<br>b) P 12 H   | P 1 — 12/71          | B, C, E                        |
| <b>13. 8. 1971</b>  |   |   |                      |                                |
| 6                   | Deutsche Feuerlöscher-Bauanstalt<br>Wintrich & Co<br>6140 Bensheim a. d. B. | „Wintrich“-Kfz-Sonderlöscher<br>a) P 2 UHSp<br>b) PG 2 H              | P 2 — 4/71           | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| <b>27. 9. 1971</b>  |   |   |                      |                                |
| 7                   | Vulkan-Werk<br>W. Diebold<br>7 Stuttgart-Feuerbach<br>Siemensstraße 96—100  | „Vulkan“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 1<br>a) PA 1—15<br>b) PG 1 L     | P 1 — 3/71           | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 8                   | dito  | „Vulkan“-Kfz-Sonderlöscher<br>a) PA 2—15<br>b) PG 2 L                 | P 2 — 3/71           | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| <b>19. 10. 1971</b> |   |   |                      |                                |
| 9                   | Cosmos Feuerlöschgerätebau GmbH<br>68 Mannheim<br>B 1, 3—5                  | „Cosmos“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) PC 6 (Komet)<br>b) P 6 L | P 1 — 5/71           | B, C, E                        |

| Lfd.<br>Nr.         | Hersteller:  | Feuerlöschgeräte<br>a) Herst.-Typbezeichnung<br>b) Bauart-Kurzzeichen         | Zulassungs-<br>Kenn-Nr.: | Zugelassen für<br>Brandklasse  |
|---------------------|--|---|--------------------------|--------------------------------|
| 10                  | dito   | „Cosmos“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) PC 12 (Komet)<br>b) P 12 L      | P 1 — 6/71               | B, C, E                        |
| 11                  | dito   | „Cosmos“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) GC 6 (Komet)<br>b) PG 6 L        | P 1 — 7/71               | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 12                  | dito   | „Cosmos“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) GC 12 (Komet)<br>b) PG 12 L     | P 1 — 8/71               | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| <b>7. 12. 1971</b>  |  |   |                          |                                |
| 13                  | TOTAL Foerstner & Co<br>6802 Ladenburg/Neckar  | „TOTAL“-Pulverlöschgerät<br>auf Einachsfahrgestell<br>a) M 250<br>b) PM 250 H | P 3 — 4/71               | D<br>nur mit Pulver-<br>brause |
| <b>13. 12. 1971</b> |  |   |                          |                                |
| 14                  | Deutsche Feuerlöscher-<br>Bauanstalt<br>Wintrich & Co<br>6140 Bensheim<br>Rheinstraße 3  | „Wintrich“-Pulverlöschgerät<br>von Hand fahrbar<br>a) P 50 Sp<br>b) PG 50 H   | P 3 — 1/71               | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 15                  | dito   | „Wintrich“-Pulverlöschgerät<br>von Hand fahrbar<br>a) P 50 E<br>b) P 50 H     | P 3 — 2/71               | B, C, E                        |
| 16                  | dito   | „Wintrich“-Kohlendioxidlöscher<br>von Hand fahrbar<br>a) C 60<br>b) K 60      | P 3 — 3/71               | B, E                           |
| <b>16. 12. 1971</b> |  |   |                          |                                |
| 17                  | Bavaria<br>Feuerlöschapparatebau<br>Albert Loos<br>85 Nürnberg 10<br>Veillodder Straße 1 | „Bavaria“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) PG 6 O<br>b) PG 6 L             | P 1 — 31/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 18                  | dito   | „Bavaria“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) PG 12 O<br>b) PG 12 L          | P 1 — 32/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 19                  | dito   | „Bavaria“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) P 6 O<br>b) P 6 L               | P 1 — 33/71              | B, C, E                        |
| 20                  | dito   | „Bavaria“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) P 12 O<br>b) P 12 L            | P 1 — 34/71              | B, C, E                        |
| <b>14. 1. 1972</b>  |  |   |                          |                                |
| 21                  | Eisenwerk<br>Fraulautern AG<br>663 Saarlouis-Fraulautern                                 | „EFAG“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) EF 6—2<br>b) PG 6 L                | P 1 — 23/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 22                  | dito   | „EFAG“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) EF 12—2<br>b) PG 12 L             | P 1 — 24/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| 23                  | dito   | „EFAG“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 6<br>a) EF 6—1<br>b) P 6 L                 | P 1 — 25/71              | B, C, E                        |
| 24                  | dito   | „EFAG“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 12<br>a) EF 12—1<br>b) P 12 L              | P 1 — 26/71              | B, C, E                        |

| Lfd.<br>Nr.       | Hersteller:   | Feuerlöschgeräte<br>a) Herst.-Typbezeichnung<br>b) Bauart-Kurzzeichen | Zulassungs-<br>Kenn-Nr.: | Zugelassen für<br>Brandklasse  |
|-------------------|---|---|--------------------------|--------------------------------|
| <b>2. 2. 1972</b> |   |   |                          |                                |
| 25                | Deutsche Feuerlöscher-<br>Bauanstalt<br>Wintrich & Co<br>6140 Bensheim<br>Rheinstraße 3 | „Wintrich“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver<br>a) P 1 UHSp<br>b) PG 1 H    | P 1 — 13/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |
| <b>3. 3. 1972</b> |   |   |                          |                                |
| 26                | „DO-KA“ Feuerlöschi-<br>apparatebau<br>F. Döberitz<br>35 Kassel<br>Hafenstraße 7        | „DO-KA“-Kohlendioxidlöscher<br>DIN K 1,5<br>a) KS 1,5 P<br>b) K 1,5   | P 1 — 27/71              | B, E                           |
| 27                | dito  | „DO-KA“-Pulverlöscher<br>DIN Pulver 1<br>a) PK 1 G<br>b) PG 1 L       | P 1 — 28/71              | A, B, C, E *)<br>*) bis 1000 V |

— MBl. NW. 1972 S. 728.

**I.**  
**20320****Teilzeitbeschäftigung  
als hauptberufliche Tätigkeit im Sinne des § 6 Abs. 3  
Satz 1 Nrn. 2 und 3 BBesG**RdErl. d. Finanzministers v. 30. 3. 1972 —  
B 2105 — 6.33.1 — IV A 2

Im Einvernehmen mit dem Innenminister erkläre ich mich damit einverstanden, daß bei der Anwendung des § 6 Abs. 3 Satz 1 Nrn. 2 und 3 BBesG (LBesG) eine nach dem 31. 3. 1969 ausgeübte Tätigkeit abweichend von der Besoldungsvorschrift Nr. 4 Abs. 1 Satz 1 zu § 6 LBesG (SMBI. NW. 20320) als hauptberufliche Tätigkeit berücksichtigt wird, wenn sie mindestens die Hälfte der regelmäßigen Arbeitszeit beansprucht hat.

— MBl. NW. 1972 S. 730.

Das Dienstgebäude des Ministeriums für Wissenschaft und Forschung besteht nunmehr aus den Häusern A 1, A 2, A 3. Die Anschrift lautet:

4 Düsseldorf, Völklinger Straße 49.

Die Telefon-Nr. lautet: 30 32 (1) (DUWA).

Die Abteilung III des Ministeriums für Wissenschaft und Forschung verblebt zunächst weiterhin im Hochhaus B 2 des Kultusministeriums (Tel.-Nr. 30 35 [1]) (DUWA).

In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, daß die Heinrich-Hertz-Stiftung beim Ministerium für Wissenschaft und Forschung im Hochhaus B 2 untergebracht ist.

Ihre Anschrift lautet:

Heinrich-Hertz-Stiftung  
beim Ministerium für Wissenschaft und Forschung  
4 Düsseldorf  
Völklinger Straße 49.

— MBl. NW. 1972 S. 730.

**II.****Minister für Wissenschaft und Forschung****Verlegung von Diensträumen**Bek. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung  
v. 30. 3. 1972 — Z A 6

Die Abteilungen I und II des Ministeriums für Wissenschaft und Forschung sind auf dem Gelände an der Völklinger Straße vom Hochhaus B 2 des Kultusministeriums in das Haus A 3 verlegt worden.

**Personalveränderungen****Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei**

Es wurden ernannt:

Regierungsrat N. Gummersbach zum Oberregierungsrat

Regierungsrat H. Szawola zum Oberregierungsrat.

— MBl. NW. 1972 S. 730.

## Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales

## A u s t e l l u n g

über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. Februar 1972 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. März 1972

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 6. 3. 1972 — II 1 — 7222

| Lfd. Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung: | In Kraft gesetzt: | Tar.-Reg.-Nr. |
|----------|-------------------------------|-------------------|---------------|
|----------|-------------------------------|-------------------|---------------|

## Gewerbegruppe II (Forstwirtschaft, Fischerei)

|       |  |            |        |
|-------|--|------------|--------|
| 31028 | Lohntarifvertrag für Waldarbeiter der staatlichen Forstbetriebe des Landes Nordrhein-Westfalen vom 13. 1. 1972 . . . . . | 1. 1. 1972 | 4884/6 |
|-------|--|------------|--------|

## Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)

|       |   |             |         |
|-------|---|-------------|---------|
| 31029 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der Betriebe der VEGLA-Gruppe Vereinigte Glaswerke GmbH, Aachen, mit den Werken Stolberg, Herzogenrath und Sindorf, N. Kinon GmbH, Aachen, Gevetex Textilglas GmbH, Aachen, Glasfaser Gesellschaft mbH, Aachen, mit dem Werk Bergisch Gladbach und der Betriebsstätte Ratingen vom 10. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972  | 4595/10 |
| 31030 | Änderungsvertrag bezüglich der Höhe des Urlaubsgeldes vom 10. 1. 1972 zum Abkommen über zusätzliches Urlaubsgeld für Angestellte der VEGLA-Gruppe Vereinigte Glaswerke GmbH, Aachen, mit den Werken Stolberg, Herzogenrath und Sindorf, N. Kinon GmbH, Aachen, Gevetex Textilglas GmbH, Aachen, Glasfaser Gesellschaft mbH, Aachen, mit dem Werk Bergisch Gladbach und der Betriebsstätte Ratingen vom 2. 1. 1970 . . . . . | 1. 1. 1972  | 4595/11 |
| 31031 | Vereinbarung (Protokollnotiz) vom 29. 11. 1971 zur Änderung der Kündigungsbestimmungen im § 18 Abs. 2 des Rahmentarifvertrages für gewerbliche Arbeitnehmer im Betonsteingewerbe in Nordwestdeutschland vom 28. 5. 1969 bzw. im § 13 des Manteltarifvertrages für Angestellte vom 12. 11. 1963 . . . . .  |             | 4735/10 |
| 31032 | Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen — Übernahme des Manteltarifvertrages für die Flachglasindustrie — und die Löhne für Arbeiter der Firma A. C. Fischer Glashütte Bramsche, Bramsche, vom 14. 12. 1971 . . . . .  | 1. 12. 1971 | 4823/5  |
| 31033 | Tarifvertrag über ein Weihnachtsgeld für Arbeiter und Auszubildende wie vor   | 1. 12. 1971 | 4823/6  |
| 31034 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter und Auszubildende der Ziegelindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin außer Bayern und Hessen mit Protokollnotiz vom 21. 1. 1972 . . . . .  | 1. 4. 1972  | 4900/1  |
| 31035 | Tarifvertrag über die Arbeitszeitregelung für Arbeiter der Ziegelindustrie im Bundesgebiet außer Bayern und Hessen vom 21. 1. 1972 . . . . .  | 1. 4. 1973  | 4900/2  |

## Gewerbegruppe V—X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)

|       |  |                           |         |
|-------|--|---------------------------|---------|
| 31036 | Tarifvertrag über die Vergütungssätze für Auszubildende in der metallverarbeitenden Industrie in den Kreisen Detmold und Lemgo vom 17. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .  | 1. 1. 1972                | 2132/13 |
| 31037 | Tarifvertrag über die Absicherung eines Teiles einer 13. monatlichen Ausbildungsvergütung wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                | 2132/14 |
| 31038 | Tarifvertrag vom 14. 1. 1972 zur Ergänzung des Sonderabkommens für Angestellte der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 12. 5. 1969/7. 10. 1970 (abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .  | 1. 1. 1971                | 4430/73 |
| 31039 | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG . . . . .  | 1. 1. 1971                | 4430/74 |
| 31040 | Anschlußtarifvertrag mit dem Christlichen Metallarbeiterverband vom 31. 1. 1972 zum Tarifvertrag zur Ergänzung des Sonderabkommens für Angestellte der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen und zum Tarifabkommen über Vergütungen für Auszubildende der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen, beide vom 14. 1. 1972 . . . . . | 1. 1. 1971/<br>1. 2. 1972 | 4430/75 |
| 31041 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Sanitär-Installateur-, Zentralheizungs- und Lüftungsbauer-, Klempner- und Kupferschmiedehandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 20. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4534/46 |

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:  | In Kraft<br>gesetzt:       | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|--|----------------------------|-------------------|
| 31042       | Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor   | 1. 1. 1972                 | 4534/47           |
| 31043       | Tarifvertrag über die tarifliche Absicherung eines Teiles eines 13. Monats-<br>einkommens für alle Angestellten und Auszubildenden des Sanitär-Installateur-,<br>Zentralheizungs- und Lüftungsbauer-, Klempner- und Kupferschmiedehand-<br>werks in Nordrhein-Westfalen vom 20. 12. 1971<br>(abgeschlossen mit der DAG) . . . . .                      | 1. 1. 1972                 | 4534/48           |
| 31044       | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Landmaschinen-Handels<br>und -Handwerks in Nordrhein-Westfalen vom 7. 1. 1972<br>(abgeschlossen mit der DAG) . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4534/49           |
| 31045       | Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor   | 1. 1. 1972                 | 4534/50           |
| 31046       | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Landmaschinen-Handels<br>und -Handwerks in Nordrhein-Westfalen vom 7. 1. 1972<br>(abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4534/51           |
| 31047       | Arbeitszeitabkommen wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4534/52           |
| 31048       | Tarifvertrag über Auslösungssätze und Erschwerniszulagen für Montage-<br>arbeiter in der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie einschließlich des Fahr-<br>leitungs-, Freileitungs- und Ortsnetzbaues im Bundesgebiet vom 5. 1. 1972 . . . . .  | 1. 2. 1972                 | 4590/7            |
| 31049       | Tarifvertrag über die tarifliche Absicherung eines Teils eines 13. Monats-<br>einkommens für Angestellte der Werke Essen und Osterfeld der Firma Opti-<br>Werk GmbH & Co., Essen, sowie der Verkaufsbüros im Bundesgebiet vom<br>4. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4733/1            |
| 31050       | Tarifvertrag über die tarifliche Absicherung eines Teiles eines 13. Monats-<br>einkommens für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Eisen-, Metall-,<br>Elektro- und Zentralheizungsindustrie (für Arbeiter außer Zentralheizungs-<br>industrie) in Nordrhein-Westfalen außer Lippe vom 16. 12. 1971<br>(abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . . | 1. 1. 1972                 | 4770/45           |
| 31051       | Lohnabkommen für Arbeiter der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-<br>Westfalen vom 14. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971/<br>1. 2. 1972 | 4770/46           |
| 31052       | Anschrifstarifvertrag mit dem Christlichen Metallarbeiterverband vom<br>31. 1. 1972 zum Lohnabkommen und zum Gehaltsabkommen für die Eisen- und<br>Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971/<br>1. 2. 1972 | 4770/47           |
| 31053       | Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen sowie die<br>tarifliche Absicherung eines Teils eines 13. Monatsseinkommens für alle Arbeit-<br>nehmer der Firma Steinfurter Eisenwerk GmbH, Maschinenbauanstalt und<br>Gießerei, Burgsteinfurt, vom 11. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4770/48           |
| 31054       | Lohnabkommen für Arbeiter der Firma Donaldson GmbH, Dülmen, — Gel-<br>tung des Lohnabkommens für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom<br>31. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971                | 4770/49           |
| 31055       | Lohnabkommen für Lohnempfänger der Werke Essen und Osterfeld der<br>Firma Opti-Werk GmbH & Co., Essen, sowie der Verkaufsbüros im Bundes-<br>gebiet vom 4. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971                | 4803/6            |
| 31056       | Abkommen über die Vergütungen für Auszubildende wie vor (außer Verkaufs-<br>büros) . . . . .   | 1. 10. 1971                | 4803/7            |
| 31057       | Tarifvertrag über die tarifliche Absicherung eines Teils eines 13. Monats-<br>einkommens für Arbeiter der Werke Essen und Osterfeld der Firma Opti-Werk<br>GmbH & Co., Essen, sowie der Verkaufsbüros im Bundesgebiet vom 4. 1. 1972   | 1. 1. 1972                 | 4803/8            |
| 31058       | Tarifvertrag für Auszubildende wie vor (außer Verkaufsbüros) . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4803/9            |
| 31059       | Lohnvereinbarung für Arbeiter des Landmaschinenhandwerks in Nord-<br>rhein-Westfalen vom 7. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4805/18           |
| 31060       | Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor   | 1. 1. 1972                 | 4805/19           |
| 31061       | Vereinbarung vom 15. 2. 1972 zur Neufassung des § 8 (Urlaub) des Rahmen-<br>tarifvertrages für Lohnempfänger der metallverarbeitenden Handwerke in Nord-<br>rhein-Westfalen vom 30. 1. 1970<br>(abgeschlossen mit dem Christlichen Metallarbeiterverband) . . . . .  | 1. 1. 1971                 | 4805/20           |
| 31062       | Gehaltsabkommen für Angestellte und Meister der Eisen-, Metall-, Elektro-<br>und Zentralheizungsindustrie in Nordrhein-Westfalen außer Lippe vom 16. 12.<br>1971<br>(abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .  | 1. 10. 1971/<br>1. 1. 1972 | 4850/24           |

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:   | In Kraft<br>gesetzt:       | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|---|----------------------------|-------------------|
| 31063       | Gehaltsabkommen für Angestellte und Meister der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1972 (abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .  | 1. 2. 1972                 | 4850/25           |
| 31064       | Gehaltsabkommen wie vor, abgeschlossen mit der DAG . . . . .  | 1. 2. 1972                 | 4850/26           |
| 31065       | Gehaltsabkommen für Angestellte der Firma Donaldson GmbH, Dülmen, — Geltung des Gehaltsabkommens für die Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom 31. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971                | 4850/27           |
| 31066       | Lohntarifvertrag für Arbeiter des Elektrohandwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 1. 1. 1972 (abgeschlossen mit dem Christlichen Metallarbeiterverband) . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4880/9            |
| 31067       | Vereinbarung über Ausbildungsvergütungen für Auszubildende wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4880/10           |
| 31068       | Vereinbarung vom 1. 1. 1972 zur Neufassung des § 8 (Urlaub) des Rahmen-tarifvertrages für Arbeiter und Konzessionsträger des Elektrohandwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 14. 10. 1970 (abgeschlossen mit dem Christlichen Metallarbeiterverband) . . . . . | 1. 1. 1972                 | 4880/11           |
| 31069       | Abkommen über Ausbildungsvergütung für alle Auszubildenden in der Eisen-, Metall-, Elektro- und Zentralheizungsindustrie in Nordrhein-Westfalen außer Lippe vom 16. 12. 1971 (abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .  | 1. 10. 1971/<br>1. 1. 1972 | 4899/4            |
| 31070       | Tarifabkommen über die Vergütungen für Auszubildende der Eisen- und Stahlindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1972 (abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .   | 1. 10. 1971/<br>1. 2. 1972 | 4899/5            |
| 31071       | Tarifabkommen wie vor, abgeschlossen mit der DAG . . . . .  | 1. 10. 1971/<br>1. 2. 1972 | 4899/6            |
| 31072       | Abkommen über die Vergütungen für Auszubildende der Firma Donaldson GmbH, Dülmen, — Geltung des Abkommens über Ausbildungsvergütungen in der Eisen-, Metall- und Elektroindustrie — vom 31. 1. 1972 . . . . .   | 1. 10. 1971                | 4899/7            |
| 31073       | Vereinbarung vom 19. 1. 1972 zur Neufassung des § 6 (Urlaub) des Mantel-tarifvertrages für Angestellte des Elektrohandwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 10. 9. 1971 (abgeschlossen mit der IG Metall) . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4954/4            |
| 31074       | Rahmentarifvertrag für Angestellte des Kraftfahrzeuggewerbes im Bundes-gebiet außer Saarland vom 1. 1. 1972 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4970              |

**Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)**

|       |   |             |         |
|-------|---|-------------|---------|
| 31075 | Gehaltstarifvertrag für akademisch gebildete Angestellte in den ersten 5 Berufsjahren in der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen-Lippe vom 29. 11. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972  | 3480/21 |
| 31076 | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Betriebe und Tochtergesellschaften der Deutschen Texaco Aktiengesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16. 12. 1971 . . . . .  | 1. 10. 1971 | 4877/4  |
| 31077 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister wie vor . . . . .   | 1. 10. 1971 | 4877/5  |
| 31078 | Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für alle Auszubildenden wie vor . . . . .  | 1. 10. 1971 | 4877/6  |
| 31079 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in den Betrieben und Tochtergesellschaften der Deutschen Texaco Aktiengesellschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 16. 12. 1971 . . . . . | 1. 1. 1972  | 4877/7  |

**Gewerbegruppe XIII (Papierindustrie)**

|       |   |            |        |
|-------|---|------------|--------|
| 31080 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende in der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 18. 1. 1972 . . . . .                   | 1. 1. 1972 | 4668/4 |
| 31081 | Tarifvertrag vom 18. 1. 1972 zur Änderung des Mantelstarifvertrages für Angestellte der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 12. 2. 1969 . . . . . | 1. 1. 1972 | 4668/5 |

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:   | In Kraft<br>gesetzt: | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|---|----------------------|-------------------|
| 31082       | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Papier, Pappe und Kunststoff verarbeitenden Industrie in den Regierungsbezirken Arnsberg, Detmold und Münster vom 26. 1. 1972 . . . . .         | 1. 1. 1972           | 4690/20           |
| 31083       | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Nordrhein vom 18. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972           | 4690/21           |
| 31084       | Tarifvertrag vom 26. 1. 1972 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte der Papier und Pappe verarbeitenden Industrie im Landesteil Westfalen vom 5. 3. 1969 . . . . . | 1. 1. 1972           | 4698/5            |
| 31085       | Gehaltsabkommen für Angestellte der Papier, Pappe und Kunststoff verarbeitenden Industrie im Landesteil Westfalen vom 26. 1. 1972 . . . . .                                       | 1. 1. 1972           | 4698/6            |

**Gewerbegruppe XVII (Holz- und Schnitzstoffgewerbe)**

|       |  |             |          |
|-------|--|-------------|----------|
| 31086 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter und Auszubildende der kunststoffverarbeitenden Industrie in den Kreisen Detmold und Lemgo vom 26. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4566/6   |
| 31087 | Tarifvertrag über Löhne für Arbeiter wie vor . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4566/7   |
| 31088 | Tarifvertrag über die Löhne für Arbeiter des Werkes Hille der Firma Lippsche Celluloidwaren-Fabrik Knigge & Lindloff vom 26. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4636/6   |
| 31089 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter und Auszubildende wie vor . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4636/7   |
| 31090 | Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende in den Betrieben der Holzindustrie und des Serienmöbelhandwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 17. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972  | 4740/56  |
| 31091 | Tarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Firma H. Rottmann, Möbelfabrik Westfalia, Herford, — Geltung des Lohntarifvertrages für die Holzindustrie und das Serienmöbelhandwerk in Westfalen-Lippe — vom 27. 1. 1972 . . . . .                                       | 1. 1. 1972  | 4740/57  |
| 31092 | Tarifvertrag für die Firma Josef Beilmann oHG, Möbelfabrik, Bad Lipp-springe, wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972  | 4740/57a |
| 31093 | Tarifvertrag für die Firma Schiedersche Möbelfabrik Wortmann KG, Schieder/Lippe, wie vor . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4740/57b |
| 31094 | Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Firma Josef Beilmann oHG, Möbel-fabrik, Bad Lipp-springe, — Geltung des Rationalisierungsschutzabkommens für die Holzindustrie — vom 7. 4. 1971 . . . . .   | 1. 1. 1971  | 4740/58  |
| 31095 | Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Firma König & Böschke GmbH, Pissavabesen-, Bürsten- und Holzwarenfabrik, Herford, vom 28. 1. 1972 zur Änderung des Lohntarifvertrages vom 22. 12. 1969 . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4740/60  |
| 31096 | Lohnabkommen für Arbeiter der Firma Vereinigte Bürsten- und Pinsel-fabrik Hugo Rohland GmbH, Wattenscheid, vom 24. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972  | 4740/61  |
| 31097 | Lohntarifvertrag für Lohnempfänger des Modellbauerhandwerks in Niedersachsen und Nordrhein-Westfalen vom 18. 12. 1971 . . . . .  | 1. 10. 1971 | 4778/3   |
| 31098 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der Holzindustrie und kunststoffverarbeitenden Industrie, der Polstermöbelindustrie und des holz- und Kunststoffverarbeitenden Handwerks in Nordrhein-Westfalen vom 25. 1. 1972 . . . . .                                  | 1. 1. 1972  | 4795/9   |
| 31099 | Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Polstermöbel- und Matratzenindustrie in Nordrhein-Westfalen (für die Polstermöbelindustrie außer Lippe) vom 20. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972  | 4815/5   |
| 31100 | Tarifvertrag über die allgemeinen Arbeitsbedingungen sowie die Löhne und Gehälter für Arbeiter und Angestellte der Firma Schlaraffia-Werke, Hüser & Co., Wattenscheid, für das Werk Wattenscheid und die Läger im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 4. 2. 1972 . . . . . | 1. 1. 1972  | 4969     |

**Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genußmittelgewerbe)**

|       |  |            |         |
|-------|--|------------|---------|
| 31101 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Edmund Münster KG, Düsseldorf, mit Protokollnotiz vom 15. 1. 1972 . . . . . | 1. 1. 1972 | 4384/17 |
|-------|--|------------|---------|

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:   | In Kraft<br>gesetzt:       | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|---|----------------------------|-------------------|
| 31102       | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Ölmühlen- und Silobetriebe Brökelmann & Co., Hamm (Westf.), vom 8. 2. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4542/18           |
| 31103       | Tarifvertrag über die vollkontinuierliche Arbeitsweise für Arbeiter der Oelwerke Germania, Zweigniederlassung der UNICHEMA Chemie-Gesellschaft mbH, Emmerich, vom 22. 12. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4542/19           |
| 31104       | Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Milch, Käse- und Schmelzkäseindustrie in Bremen, Hamburg, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein vom 25. 1. 1972 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . . | 1. 1. 1972                 | 4564/9            |
| 31105       | Gehaltstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4564/10           |
| 31106       | Lohntarifvertrag für Lohnschlachter auf den Schlachthöfen Bochum, Herne und Wattenscheid vom 4. 2. 1972 . . . . .   | 7. 2. 1972                 | 4662/4            |
| 31107       | Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Margarineindustrie im Bundesgebiet außer München vom 6. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4665/11           |
| 31108       | Zusatzlohtarifvertrag zu vorstehendem Lohntarifvertrag . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4665/12           |
| 31109       | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Kühlhäuser und Eisfabriken der Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 17. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4673/9            |
| 31110       | Gehaltstarifvertrag mit Gruppenplan für Angestellte und Werkmeister der Kühlhäuser und Eisfabriken der Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen im Bundesgebiet vom 28. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972                 | 4673/10           |
| 31111       | Lohntarifvertrag für Arbeiter der Erfrischungsgetränkeindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972                 | 4682/3            |
| 31112       | Tarifvertrag über vermögenswirksam anzulegende Beträge für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in der Erfrischungsgetränkeindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 14. 1. 1972 . . . . .   | 1. 5. 1972                 | 4682/4            |
| 31113       | Vereinbarung über die Regelung der Arbeitszeit für im Werkfernverkehr von Sauermilch- und Kochkäserien im Bundesgebiet beschäftigten Kraftfahrer und Beifahrer vom 25. 1. 1972 . . . . .  | 1. 10. 1971/<br>1. 1. 1972 | 4963/3            |

**Gewerbegruppe XX (Bekleidungsgewerbe)**

|       |  |             |         |
|-------|--|-------------|---------|
| 31114 | Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter sowie Werkstattleiterinnen im Modistenhandwerk im Bundesgebiet (mit Ausnahmen) mit Protollnotiz vom 8. 12. 1971 . . . . .  | 3. 1. 1972  | 3253/17 |
| 31115 | Urlaubsabkommen für Angestellte der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 14. 9. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .   | 1. 1. 1971  | 3493/40 |
| 31116 | Tarifvertrag über Ausbildungsvergütungen für kaufmännische und technische Auszubildenden in der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 14. 9. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . . | 1. 10. 1971 | 3493/41 |
| 31117 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte der Bekleidungsindustrie in den Industrie- und Handelskammerbezirken Wuppertal, Solingen und Remscheid vom 19. 10. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .  | 1. 11. 1971 | 3493/42 |

**Gewerbegruppe XXI (Bau- und Baubewegewerbe)**

|       |  |             |        |
|-------|--|-------------|--------|
| 31118 | Lohntarifvertrag für Lohnempfänger des raumausstattenden Handwerks im Landesteil Westfalen-Lippe vom 1. 11. 1971 . . . . . | 1. 11. 1971 | 4915/1 |
| 31119 | Lohntarifvertrag vom 1. 1. 1972 für den Landesteil Nordrhein wie vor . . .   | 1. 1. 1972  | 4915/2 |

**Gewerbegruppe XXIII (Reinigungsgewerbe)**

|       |  |            |        |
|-------|--|------------|--------|
| 31120 | Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende im Gebäudereinigerhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 22. 11. 1971 . . . . . | 1. 1. 1972 | 4860/4 |
|-------|--|------------|--------|

| Lfd.<br>Nr.   | Bezeichnung der Vereinbarung:  | In Kraft<br>gesetzt:      | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|---|--|---------------------------|-------------------|
| <b>Gewerbegruppe XXIV (Großhandel)</b>  |  |                           |                   |
| 31121   | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an alle Beschäftigten der Fleischwarenfabrik Düsseldorf der Großeinkaufsgesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH (GEG) vom 10. 8. 1971 . . . . .   | 1. 9. 1971                | 4499/77           |
| 31122   | Tarifvertrag für die Teigwarenfabrik Duisburg vom 10. 1. 1972 wie vor . . .  | 1. 9. 1971                | 4499/78           |
| 31123   | Tarifvertrag für die Nährmittelfabrik Minden vom 13. 1. 1972 wie vor . . .   | 1. 9. 1971                | 4499/79           |
| 31124   | Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Unternehmerschaft des Großhandels im Bezirk Kreisfeld-Linker Niederrhein vom 13. 12. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4747/10           |
| 31125   | Lohnabkommen für Arbeiter wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4747/11           |
| 31126   | Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende im Groß- und Außenhandel im Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel, Bezirksvereinigung Mönchengladbach vom 13. 12. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4748/10           |
| 31127   | Lohnabkommen für Arbeiter wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4748/11           |
| <b>Gewerbegruppe XXVI (Verlagsgewerbe, Handelsvermittlung, Bewachungsgewerbe und sonstige Hilfsgewerbe des Handels)</b> |  |                           |                   |
| 31128   | Vereinbarung über besondere Arbeitsbedingungen für Angestellte des Turnuszugverkehrs des privaten Reisebürogewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 12. 1971 . . . . .   | 1. 12. 1971               | 1887/74           |
| 31129   | Vereinbarung für Betreuer wie vor . . . . .  | 1. 12. 1971               | 1887/75           |
| 31130   | Lohntarifvertrag für Arbeiter des Bewachungsgewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 23. 12. 1971 . . . . .   | 1. 1. 1972                | 4848/3            |
| 31131   | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4848/4            |
| <b>Gewerbegruppe XXVII (Geld-, Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)</b>   |  |                           |                   |
| 31132   | Sechster Tarifvertrag vom 15. 11. 1971 zur Änderung und Ergänzung der Anlage 1 (Angestellte in der Datenverarbeitung) — Vergütungsordnung — zum Angestelltentarifvertrag für die Deutsche Bundesbank im Bundesgebiet in der Fassung vom 21. 10. 1969 . . . . . | 1. 12. 1971               | 3820/81           |
| 31133   | Tarifvertrag vom 15. 11. 1971 zur Änderung und Ergänzung des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte im Programmierdienst der Deutschen Bundesbank im Bundesgebiet vom 26. 4. 1971 . . . . .  | 1. 12. 1971               | 3820/82           |
| 31134   | Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung der Anlage 1a — Allgemeine Vergütungsordnung — zu § 22 des Bundes-Angestelltentarifvertrages für die Innungskrankenkassen (BAT/IKK) vom 16. 8. 1971 . . . . .  | 1. 4. 1971                | 3908/58           |
| 31135   | Tarifvertrag Nr. 245 über eine allgemeine Zulage an Arbeiter der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 4. 1971<br>(abgeschlossen mit der Gewerkschaft ÖTV) . . . . .  | 1. 5. 1971                | 4296/114          |
| 31136   | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherungs-Beamten- und -angestellten wie vor . . . . .  | 1. 5. 1971                | 4296/115          |
| 31137   | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund . . . . .   | 1. 5. 1971                | 4296/116          |
| 31138   | Ergänzungstarifvertrag Nr. 16 vom 21. 9. 1971 zu § 28 des Tarifvertrages für Arbeiter der gewerblichen Berufsgenossenschaften im Bundesgebiet (BG-ArbT II) vom 17. 2. 1965 . . . . .   | 1. 1. 1969/<br>1. 9. 1970 | 4364/46           |
| 31139   | Ergänzungstarifvertrag Nr. 17 vom 23. 4. 1971 zu § 16 wie vor . . . . .  | 1. 4. 1971                | 4364/47           |
| 31140   | Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende der Landkrankenkassen im Bundesgebiet vom 1. 6. 1971 . . . . .   | 1. 1. 1971                | 4580/33           |
| 31141   | Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer des Versicherungsvermittlergewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin mit Protokollnotiz zu § 13 Ziff. 8 vom 26. 10. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972                | 4968              |

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:   | In Kraft<br>gesetzt: | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|---|----------------------|-------------------|
| 31142       | Tarifvereinbarung über vermögenswirksame Leistungen wie vor . . . . .   | 1. 1. 1972           | 4968/1            |
| 31143       | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende des Versicherungsvermittlergewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 29. 12. 1971 . . . . . | 1. 1. 1972           | 4968/2            |

**Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrswesen)**

|       |   |                                      |          |
|-------|---|--------------------------------------|----------|
| 31144 | Tarifvertrag Nr. 1a/1972 über die Erhöhung der Löhne und Sozialzuschläge für Arbeiter der Deutschen Bundesbahn und die Erhöhung der Vergütungen für Jungwerker, Lehrlinge und Bundesbahnspiranten vom 12. 1. 1972 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands) . . . . . | 1. 1. 1972                           | 3752/98  |
| 31145 | Tarifvertrag Nr. 1b/1972 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner . . . . .   | 1. 1. 1972                           | 3752/99  |
| 31146 | Tarifvertrag Nr. 301 vom 6. 12. 1971 zur Änderung und Ergänzung des Tarifvertrages für Angestellte der Deutschen Bundespost (TV Ang) vom 21. 3. 1961 (abgeschlossen mit der Deutschen Postgewerkschaft) . . . . .   | 1. 9./<br>1. 11. 1971/<br>1. 1. 1972 | 3784/132 |
| 31147 | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Deutschen Postverband und der Christlich-demokratischen Postgewerkschaft . . . . .  | 1. 9./<br>1. 11. 1971/<br>1. 1. 1972 | 3784/133 |
| 31148 | Tarifvertrag Nr. 1a/1972 über die Erhöhung der Grundvergütungen, Ortszuschläge und Vergütungssätze für Überzeitarbeit für Angestellte der Deutschen Bundesbahn vom 10. 1. 1972 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands) . . . . .                                    | 1. 1. 1972                           | 3808/45  |
| 31149 | Tarifvertrag Nr. 1b/1972 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner . . . . .   | 1. 1. 1972                           | 3808/46  |
| 31150 | Änderungstarifvertrag vom 26. 1. 1972 zum Lohn- und Gehaltstarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Rheinfähre Königswinter GmbH in Königswinter vom 27. 1. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972                           | 4279/11  |
| 31151 | Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende des privaten Verkehrsgewerbes (außer Personenverkehrsgewerbe) in Nordrhein-Westfalen vom 13. 1. 1972 . . . . .  | 1. 10. 1971                          | 4435/6   |
| 31152 | Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen des Bordpersonals Nr. 8 der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet in der Neufassung vom 24. 9. 1970 . . . . .   | 1. 7. 1970                           | 4696/2   |
| 31153 | Tarifvertrag vom 29. 6. 1971 zur Änderung des Tarifvertrages über die Seniorität des Bordpersonals der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 1. 9. 1961 . . . . .  | 1. 4. 1971                           | 3807/16  |
| 31154 | Zusatzvereinbarung vom 1. 10. 1971 zum Manteltarifvertrag Nr. 2 für Arbeitnehmer der Bavaria Fluggesellschaft im Bundesgebiet vom 4. 2. 1971 . . . . .  | 1. 10. 1971                          | 4941/5   |
| 31155 | Tarifvertrag Nr. 1 über Versicherungen für Bordpersonal der Bavaria Fluggesellschaft im Bundesgebiet vom 1. 11. 1971 . . . . .  | 1. 11. 1971                          | 4941/6   |
| 31156 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen für Angestellte und Auszubildende des privaten Personenverkehrsgewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 29. 10. 1971 . . . . .  | 1. 11. 1971                          | 4965/2   |
| 31157 | Manteltarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer des privaten Omnibusgewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 27. 9. 1971 . . . . .   | 1. 7. 1971                           | 4971     |
| 31158 | Lohntarifvertrag wie vor . . . . .  | 1. 9. 1971                           | 4971/1   |
| 31159 | Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor . . . . .  | 1. 10. 1971                          | 4971/2   |

**Gewerbegruppe XXIX (Gaststättengewerbe)**

|       |   |                     |         |
|-------|---|---------------------|---------|
| 31160 | Rationalisierungsschutzabkommen für alle Arbeitnehmer der DSG, Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 10. 1971 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten) . . . . .                    | 1. 11. 1971         | 4703/16 |
| 31161 | Abkommen über die Zahlung eines Weihnachtsgeldes an alle Arbeitnehmer der Tochterunternehmen der DSG, Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mbH im Bundesgebiet vom 9. 12. 1971 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten) . . . . . | Weihnachten<br>1971 | 4703/17 |

| Lfd.<br>Nr.   | Bezeichnung der Vereinbarung:  | In Kraft<br>gesetzt: | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|---|--|----------------------|-------------------|
| 31162   | Abkommen über die Zahlung eines Weihnachtsgeldes an Angestellte der Tochterunternehmen der DSG, Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mbH im Bundesgebiet vom 10. 1. 1972 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .   | Weihnachten<br>1971  | 4703/18           |
| <b>Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)</b> |  |                      |                   |
| 31163   | Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei vom 1. 2. 1972 zu den Tarifverträgen über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte und an Auszubildende von Bund, Länder und Gemeinden vom 17. 12. 1970 . . . . .   | 1. 1. 1971           | 3750/826 e        |
| 31164   | Tarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/826f         |
| 31165   | Tarifvertrag mit dem Marburger Bund wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/826 g        |
| 31166   | Tarifvertrag mit dem Deutschen Berufsverband der Sozialarbeiter wie vor .  | 1. 1. 1971           | 3750/826h         |
| 31167   | Anschlußtarifvertrag mit dem Marburger Bund vom 21. 1. 1972 zum Vergütungstarifvertrag Nr. 9 für Angestellte von Bund und Ländern vom 17. 12. 1970 und zum Tarifvertrag über die Regelung der Arbeitsbedingungen der Medizinalassistenten in Einrichtungen von Bund und Ländern vom 17. 12. 1970 . . . . . | 1. 1. 1971           | 3750/828 e        |
| 31168   | Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei vom 2. 2. 1972 zum Tarifvertrag zur Änderung des Tarifvertrages über Zulagen an Angestellte der Zoll- und Steuerverwaltung des Bundes bzw. der Länder vom 15. 3. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/831 b        |
| 31169   | Tarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/831 c        |
| 31170   | Tarifvertrag mit dem VwA wie vor . . . . .   | 1. 1. 1971           | 3750/831 d        |
| 31171   | Tarifvertrag mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst wie vor .   | 1. 1. 1971           | 3750/831 e        |
| 31172   | Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft vom 2. 2. 1972 zum 26. Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung des Bundes-Angestelltentarifvertrages für Angestellte von Bund, Ländern und Gemeinden vom 19. 2. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 b        |
| 31173   | Tarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 c        |
| 31174   | Tarifvertrag mit dem Marburger Bund wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 d        |
| 31175   | Tarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 e        |
| 31176   | Tarifvertrag mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst wie vor .   | 1. 1. 1971           | 3750/832 f        |
| 31177   | Tarifvertrag mit dem Deutschen Berufsverband der Sozialarbeiter wie vor .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 g        |
| 31178   | Tarifvertrag mit dem Berufsverband katholischer Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter wie vor . . . . .   | 1. 1. 1971           | 3750/832 h        |
| 31179   | Tarifvertrag mit dem VwA vom 9. 2. 1972 wie vor . . . . .  | 1. 1. 1971           | 3750/832 i        |
| 31180   | Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten im nautischen und schiffsmaschinentechnischen Dienst der Länder — Änderung und Ergänzung des Teils IV der Anlage 1a zum BAT — vom 16. 9. 1971 . . . . .  | 1. 8. 1971           | 3750/840          |
| 31181   | Rationalisierungsschutzabkommen für Angestellte des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet vom 29. 10. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972           | 3750/841          |
| 31182   | Anschlußtarifvertrag mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst vom 10. 1. 1972 zum Änderungstarifvertrag zum Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse von Lehrlingen und Anlernlingen des Bundes, der Länder und der Gemeinden vom 27. 4. 1971 . . . . .                                     | 1. 4. 1971           | 3896/115 a        |
| 31183   | Tarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 2. 2. 1972 wie vor . . . . .   | 1. 4. 1971           | 3896/115 b        |
| 31184   | Tarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei vom 10. 2. 1972 wie vor . . . . .  | 1. 4. 1971           | 3896/115 c        |
| 31185   | Tarifvertrag mit dem VwA wie vor . . . . .   | 1. 4. 1971           | 3896/115 d        |
| 31186   | Monatslohnstarifvertrag Nr. 3 für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet außer Hamburg vom 19. 1. 1972 . . . . .   | 1. 1. 1972           | 3950/357          |
| 31187   | Tarifvertrag über die Bewertung von Sachleistungen wie vor . . . . .   | 1. 1. 1972           | 3950/358          |

| Lfd.<br>Nr. | Bezeichnung der Vereinbarung:   | In Kraft<br>gesetzt: | Tar.-Reg.-<br>Nr. |
|-------------|---|----------------------|-------------------|
| 31188       | Rahmentarifvertrag für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in den Betrieben der Handelsorganisation der „Nordsee“ GmbH und der „Deutsche See“ im Bundesgebiet und in West-Berlin in der Neufassung vom 8. 5. 1970 mit Zusatzvereinbarung vom 12. 1. 1971 . . . . . | 1. 1. 1970           | 4098/23           |
| 31189       | Anschlußtarifvertrag mit dem DHV vom 10. 1. 1972 zu vorstehendem Rahmentarifvertrag . . . . .   | 1. 1. 1970           | 4098/24           |
| 31190       | Tarifvertrag über die Ausbildungsvergütungen für arbeiterrentenversicherungspflichtige Auszubildende gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet vom 19. 1. 1972 . . . . .  | 1. 1. 1972           | 4112/19           |
| 31191       | 1. Ergänzungstarifvertrag vom 22. 12. 1971 zum Tarifvertrag über eine Vergütungsordnung für Angestellte in den Eigenbetrieben der Bundesbahnbetriebskrankenkasse im Bundesgebiet vom 18. 10. 1971 . . . . .   | 1. 7. 1971           | 4142/23           |
| 31192       | Rationalisierungsschutzabkommen für Arbeiter des Bundes und der Länder im Bundesgebiet vom 29. 10. 1971 . . . . .   | 1. 1. 1972           | 4225/247          |
| 31193       | Gehaltstarifabkommen für Helferinnen und Auszubildende in zahnärztlichen Praxen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 15. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .   | 1. 1. 1972           | 4234/21           |
| 31194       | Manteltarifvertrag für Auslandsmitarbeiter der Deutschen Förderungsgesellschaft für Entwicklungsländer (GAWI) GmbH im Bundesgebiet (MTV-GAWI) vom 24. 11. 1971 . . . . .  | 1. 1. 1972           | 4973              |

**Gewerbegruppe XXXII (Sonstige)**

|       |  |   |        |
|-------|--|---|--------|
| 31195 | Manteltarifvertrag für Angestellte und Meister der lippischen Industrie (Kreise Detmold und Lemgo) vom 28. 10. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .  | 1. 1. 1972                              | 4972   |
| 31196 | Tarifvertrag über eine Pauschalabgeltung für Angestellte der lippischen Industrie (Kreise Detmold und Lemgo) ohne metallverarbeitende Industrie vom 17. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .         | Monate<br>November und<br>Dezember 1971 | 4972/1 |
| 31197 | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten . . . . .   | Monate<br>November und<br>Dezember 1971 | 4972/2 |
| 31198 | Tarifvertrag für die Metallindustrie wie vor abgeschlossen mit der DAG . . . . .   | Monate<br>Oktober bis<br>Dezember 1971  | 4972/3 |
| 31199 | Tarifvertrag über die Gehaltsregelung für Angestellte und Meister der lippischen Industrie (Kreise Detmold und Lemgo) vom 17. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .                                   | 1. 1. 1972                              | 4972/4 |
| 31200 | Tarifvertrag über die Vergütungssätze für Auszubildende wie vor . . . . .  | 1. 1. 1972                              | 4972/5 |
| 31201 | Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung—Genuß—Gaststätten . . . . .   | 1. 1. 1972                              | 4972/6 |
| 31202 | Tarifvertrag über die Absicherung eines Teiles eines 13. Monatsgehaltes für Angestellte und Meister der lippischen Industrie (Kreise Detmold und Lemgo) vom 17. 12. 1971 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . . | 1. 1. 1972                              | 4972/7 |

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

Gewerbegruppe: I, III, XII, XIV, XV, XVI, XVIII, XXII, XXV u. XXXI.

**Hinweis****Inhalt des Gemeinsamen Amtsblattes des Kultusministeriums und des Ministeriums für Wissenschaft und Forschung des Landes Nordrhein-Westfalen****Nr. 3 — März 1972**

(Einzelpreis dieser Nummer 2,— DM zuzügl. Porto-Kosten)

**A. Amtlicher Teil****I Kultusminister**

|  |     |
|--|-----|
| Personalnachrichten . . . . .  | 102 |
| Vergütung der im Angestelltenverhältnis beschäftigten Lehrer an allgemeinbildenden und berufsbildenden Schulen, die die fachlichen und pädagogischen Voraussetzungen zur Übernahme in das Beamtenverhältnis erfüllen. RdErl. d. Kultusministers v. 17. 2. 1972 | 103 |
| Automatisierte Datenverarbeitung in der Schulverwaltung; hier: Einstellung der Lehramtsanwärter in den Schulcienst an Realschulen und Gymnasien zum Schuljahrsbeginn 1972/73. RdErl. d. Kultusministers v. 31. 1. 1972 . . . . .                               | 103 |
| Berichtigung zum RdErl. d. Kultusministers v. 25. 11. 1971 (GABl. NW. 1972 S. 4). Verwaltungsverordnung zur Durchführung des Gesetzes über die Finanzierung der Ersatzschulen v. 27. 6. 1961 . . . . .   | 104 |
| Betriebspрактиkum für Schüler der Haupschule; hier: Beachtung des Alters der Schüler. RdErl. d. Kultusministers v. 25. 1. 1972 . . . . .   | 104 |
| Personalausgaben in Klassenbüchern der Grund-, Haupt- und Sonderschulen. RdErl. d. Kultusministers v. 22. 2. 1972 . . . . .  | 104 |
| Errichtung von Bezirksseminaren für das Lehramt an der Grund- und Haupschule. RdErl. d. Kultusministers v. 9. 2. 1972 . . . . .  | 105 |
| Erwerb der Fachoberschulreife und der Fachhochschulreife im Rahmen der Ausbildung für den Polizeivollzugsdienst im Lande Nordrhein-Westfalen. Gem. RdErl. d. Kultusministers u. d. Innenministers v. 9. 2. 1972 . . . . .                                      | 105 |
| Einsatz von Übungsleitern der Sportvereine für den Sportunterricht an Schulen. RdErl. d. Kultusministers v. 8. 2. 1972 . . . . .   | 106 |
| Schwimmeisterprüfung Herbst 1972. RdErl. d. Kultusministers v. 26. 1. 1972 . . . . .   | 106 |
| Lehrgänge im Schulsport für Lehrer und Lehrerinnen an Haupschulen, Realschulen, Gymnasien und berufsbildenden Schulen. RdErl. d. Kultusministers v. 8. 2. 1972 . . . . .   | 106 |
| Ausbildung und Prüfung von Bibliotheksassistenten. RdErl. d. Kultusministers v. 24. 1. 1972 . . . . .  | 107 |
| Denkmalpflege. Bek. d. Kultusministers v. 21. 2. 1972 . . . . .  | 108 |

**II Minister für Wissenschaft und Forschung**

|   |     |
|---|-----|
| Personalnachrichten . . . . .   | 108 |
| Semestereinteilung und Vorlesungszeit an den Fachhochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen für das Sommersemester 1972 und das Wintersemester 1972/1973. RdErl. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung v. 20. 1. 1972 . . . . . | 109 |
| Ordnung für die Zwischenprüfung und die Diplomprüfungen der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität zu Köln. Bek. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung v. 30. 12. 1971 . . . . .                    | 109 |
| Sozialbeitragsordnung der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn. Bek. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung v. 24. 2. 1972 . . . . .  | 118 |
| Sozialbeitragsordnung der Universität zu Köln. Bek. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung v. 21. 2. 1972 . . . . .  | 119 |
| Fachhochschule Bergbau der Westfälischen Berggewerkschaftskasse in Bochum. Bek. d. Ministers für Wissenschaft und Forschung v. 11. 2. 1972 . . . . .  | 119 |

**B. Nichtamtlicher Teil**

|   |     |
|---|-----|
| X. Internationale musikpädagogische Osterarbeitswoche 1972 . . . . .  | 119 |
| Veranstaltung der Internationalen Gemeinschaft Arzt und Seelsorger, Stuttgart . . . . .   | 119 |
| Schulen ins Landesmuseum . . . . .  | 119 |
| Verkauf eines Olympia-Medaillenspiegels . . . . .   | 120 |
| Studententage für Pädagogen in Bielefeld . . . . .  | 120 |
| Fortbildungstagungen für Lehrer . . . . .   | 120 |
| Inhaltsverzeichnis des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen für die Ausgaben vom 28. Januar bis 24. Februar 1972                       | 120 |
| Inhaltsverzeichnis des Gesetz- und Verordnungsblattes für das Land Nordrhein-Westfalen für die Ausgaben vom 7. Februar bis 23. Februar 1972 . . . . . | 123 |

— MBl. NW. 1972 S. 740.

**Einzelpreis dieser Nummer 3,30 DM**

Einzellieferungen nur durch den August Bagel Verlag, Düsseldorf, gegen Voreinsendung des vorgenannten Beitrages zuzügl. 0,50 DM Versandkosten auf das Postscheckkonto Köln 85 16 oder auf das Girokonto 35 415 bei der Westdeutschen Landesbank, Girozentrale Düsseldorf. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer bei dem August Bagel Verlag, 4 Düsseldorf, Grafenberger Allee 100, vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 5. Druck: A. Bagel, Düsseldorf; Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (einseitiger Druck) durch die Post. Ministerialblätter, in denen nur ein Sachgebiet behandelt ist, werden auch in der Ausgabe B zweiseitig bedruckt geliefert. Bezugspreis vierteljährlich Ausgabe A 20,80 DM, Ausgabe B 22,— DM. Die genannten Preise enthalten 5,5% Mehrwertsteuer.